



# DIN EN 13683:2009-09 (D)

Gartengeräte - Motorgetriebene Schredder/Zerkleinerer - Sicherheit; Deutsche Fassung EN 13683:2003+A1:2009

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	4
0 Einleitung .....	5
1 Anwendungsbereich .....	5
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe .....	7
4 Liste signifikanter Gefährdungen .....	10
5 Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen .....	13
5.1 Allgemeines .....	13
5.2 Zugang zu motorgetriebenen Bauteilen.....	14
5.2.1 Einwurf-Sicherheitsöffnungen .....	14
5.2.2 Auswurfkanäle .....	25
5.2.3 Trennende Schutzeinrichtungen .....	30
5.2.4 Motorgetriebene Teile ausgenommen Schneidwerkzeuge .....	30
5.3 Hitzeschutz.....	31
5.3.1 Allgemeines .....	31
5.3.2 Prüfausrüstung und Prüfverfahren .....	31
5.3.3 Prüfergebnis .....	31
5.4 Stellteile.....	33
5.4.1 Anordnung .....	33
5.4.2 Motor abstellen und anlassen.....	33
5.4.3 Kennzeichnung der Stellteile .....	34
5.5 Schutz vor Motorabgasen.....	34
5.6 Elektrische Anforderungen .....	34
5.6.1 Allgemeines .....	34
5.6.2 Batteriegespeiste Stromkreise für Kleinspannung (nicht eingeschlossen sind Masseverbindungen für Magnetzündungen).....	34
5.6.3 Überlastschutz.....	34
5.6.4 Polklemmen und nicht isolierte elektrische Teile .....	34
5.7 Austreten von Flüssigkeiten .....	35
5.8 Transport.....	35
5.9 Überprüfung der Sicherheitsanforderungen .....	35
5.9.1 Prüfbedingungen.....	35
5.9.2 Wurfkörperprüfung (siehe 5.2.3.1) .....	35
5.9.3 Standsicherheit.....	43
5.9.4 Prüfung zur dynamischen Standsicherheit .....	43
5.10 Geräusche .....	44
5.10.1 Verminderung als Sicherheitsanforderung .....	44
5.10.2 Messung von Geräuschemissionen — Geräuschemessverfahren.....	45
6 Benutzerinformation .....	45
6.1 Betriebsanleitung .....	45
6.2 Kennzeichnung.....	46
6.2.1 Mindestkennzeichnung.....	46
6.2.2 Warnhinweise .....	46
6.2.3 Haltbarkeit der Kennzeichnung .....	47
6.2.4 Prüfung.....	47
Anhang A (informativ) Beispiele für Einwurfskombinationen mit einem Sicherheitsabstand $\geq 200$ mm (siehe 5.2.1.2).....	48

<b>Anhang B (normativ) Prüfstand</b> .....	<b>51</b>
<b>Anhang C (normativ) Zielwände — Spezifikation für eine Wellpappe (siehe 5.9.2)</b> .....	<b>56</b>
<b>C.1 Beschaffenheit der Zielwand aus Wellpappe</b> .....	<b>56</b>
<b>C.2 Durchdringungsprüfung an Wellpappe</b> .....	<b>56</b>
<b>C.2.1 Allgemeines</b> .....	<b>56</b>
<b>C.2.2 Prüfvorrichtung</b> .....	<b>56</b>
<b>C.2.3 Wellpappenproben</b> .....	<b>56</b>
<b>C.2.4 Durchführung der Prüfung</b> .....	<b>56</b>
<b>C.2.5 Bewertung</b> .....	<b>57</b>
<b>Anhang D (informativ) Sicherheitstechnische Hinweise</b> .....	<b>61</b>
<b>D.1 Allgemeines</b> .....	<b>61</b>
<b>D.2 Sicherheitstechnische Hinweise für Schredder/Zerkleinerer</b> .....	<b>61</b>
<b>D.2.1 Hinweis</b> .....	<b>61</b>
<b>D.2.2 Vorbereitende Maßnahmen</b> .....	<b>61</b>
<b>D.2.3 Handhabung</b> .....	<b>62</b>
<b>D.2.4 Wartung und Lagerung</b> .....	<b>63</b>
<b>D.2.5 Zusätzliche Sicherheitshinweise für Maschinen mit Sammelbehälter</b> .....	<b>63</b>
<b>Anhang E (normativ) Symbole und/oder Bildzeichen</b> .....	<b>64</b>
<b>E.1 Allgemeines</b> .....	<b>64</b>
<b>E.2 Bildzeichen</b> .....	<b>64</b>
<b>Anhang F (normativ) Geräuschemessverfahren — (Genauigkeitsklasse 2)</b> .....	<b>66</b>
<b>F.1 Umfang</b> .....	<b>66</b>
<b>F.2 Bestimmung des A-bewerteten Emissions-Schalleistungspegels</b> .....	<b>66</b>
<b>F.3 Bestimmung des A-bewerteten Emissions-Schalldruckpegels</b> .....	<b>67</b>
<b>F.4 Anforderungen an den Prüfboden</b> .....	<b>72</b>
<b>F.4.1 Künstlicher Boden</b> .....	<b>72</b>
<b>F.4.2 Natürliches Gras</b> .....	<b>72</b>
<b>F.5 Aufstellungs-, Befestigungs- und Betriebsbedingungen</b> .....	<b>72</b>
<b>F.6 Messunsicherheiten und Angabe der Geräuschemissionswerte</b> .....	<b>73</b>
<b>F.7 Aufzuzeichnende und anzugebende Informationen</b> .....	<b>74</b>
<b>Anhang G (informativ) Beispiel für ein Material und Aufbau zur Erfüllung der Anforderungen an einen künstlichen Boden</b> .....	<b>75</b>
<b>G.1 Material</b> .....	<b>75</b>
<b>G.2 Aufbau</b> .....	<b>75</b>
<b>Anhang ZA (informativ)  Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 98/37/EG</b> .....	<b>80</b>
<b>Anhang ZB (informativ)  Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG</b> .....	<b>81</b>
<b>Literaturhinweise</b> .....	<b>82</b>